C. BECHSTEIN

160th Anniversary





欢迎走进贝希斯坦的世界



创始于 1853 年的德国贝希斯坦钢琴，历经 160 年的风雨飘摇仍屹立于钢琴制造工业顶端，传承百年手工技艺，让最敏锐的耳朵和最挑剔的钢琴家所信服——堪称一个活着的传奇！

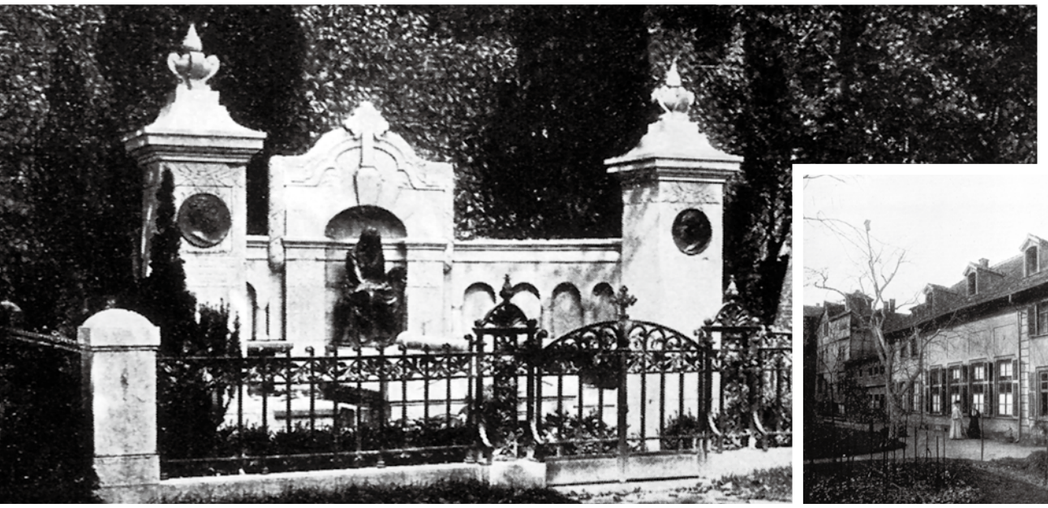
钢琴作为现代工业仅存的神话之一，以它的方式给养着人们。值此 160 周年诞辰之际，贝希斯坦带您一起走进这神奇的鸣响世界。这件美丽的大乐器，是德国钢琴工业中最完美的艺术结晶。购置和继承贝希斯坦钢琴的那一天，是每一个人生的转折点。人们以独特的方式挚爱着自己的珍宝，她是可以相伴一生的朋友；她是可以传承的财富；她是家庭独有价值与信仰的延续！



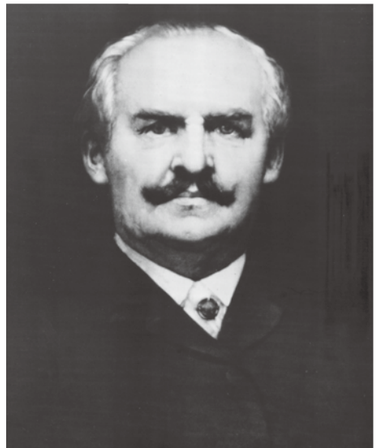
贝希斯坦品牌创始人：卡尔・贝希斯坦











左上起顺时针：

卡尔・贝希斯坦和他的第一架钢琴

卡尔・贝希斯坦的夏季宅邸，至今仍属于贝希斯坦家族

图灵根的小镇戈达，卡尔・贝希斯坦出生地

卡尔・贝希斯坦

卡尔・贝希斯坦70诞辰

卡尔・贝希斯坦之墓，柏林“索菲公墓”

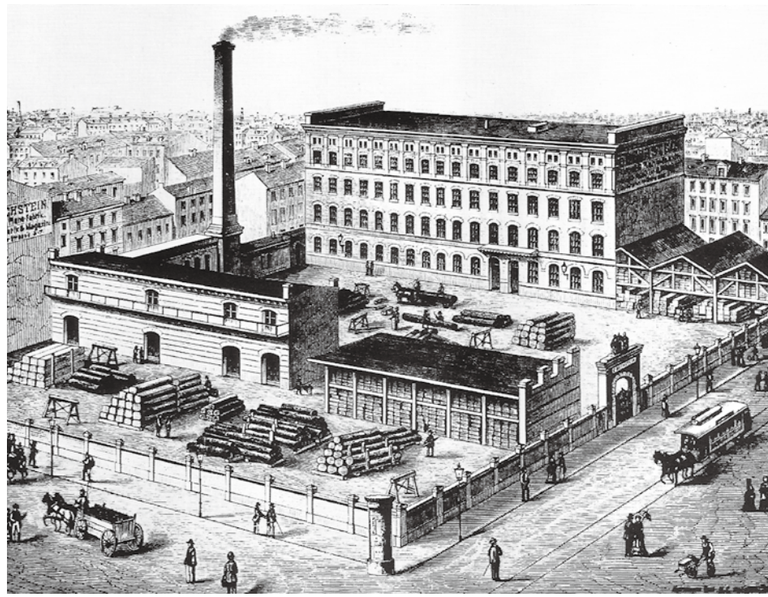
卡尔・贝希斯坦——19 世纪最杰出的钢琴制作师

1826 年 6 月 1 日，卡尔・弗里德里希・威廉・贝希斯坦在图灵根的因塞尔山脚下出生。1853 年 10 月 1 日，卡尔・贝希斯坦在柏林创立了德国贝希斯坦钢琴品牌，自此开启了非凡传奇的历史。若不谈及贝希斯坦本人的人格魅力、音乐天赋、平易近人的性格、乐于助人的热情，便无法言说贝希斯坦钢琴。贝希斯坦的朋友包括了当时最伟大的音乐家：理查・瓦格纳、李斯特、彪罗、鲁宾斯坦和陶西希…他们都得到过贝希斯坦的慷慨帮助，他得到的报酬是来自世界各地的最高褒奖：他的钢琴在世界各地歌唱着。















左上起：

贝希斯坦公司新的管理层成员（从左到右）：格哈特・施维希腾贝格，洛塔・托玛，波多・席尔墨，卡尔・舒尔茨

柏林贝希斯坦音乐厅

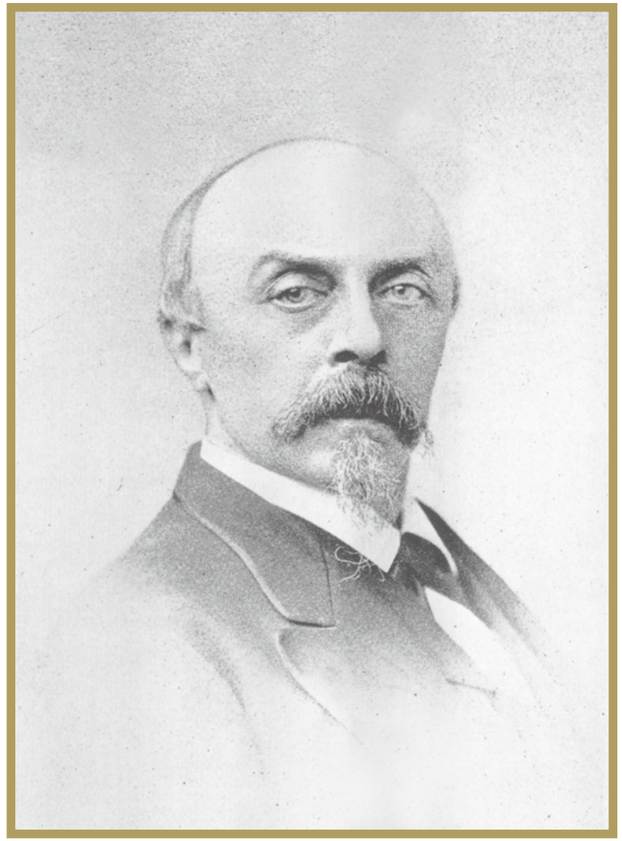
1865年，贝希斯坦第一家工厂产品价目表

卡尔・贝希斯坦的第二家工厂

贝希斯坦之子，小卡尔・贝希斯坦

贝希斯坦家族第四代

小卡尔・贝希斯坦，埃里希・克林克福斯，汉斯・约阿希姆・格拉文斯坦——家族





汉斯・冯・彪罗



汉斯・冯・彪罗和他在汉堡的书房



惺惺相惜

贝希斯坦对钢琴家的意义就像斯特拉底瓦里和阿玛蒂对小提琴家的意义。

——汉斯・冯・彪罗

卡尔・贝希斯坦和著名钢琴家、柏林爱乐乐团的第一位伟大指挥家汉斯・冯・彪罗结下的友谊一直持续到彪罗 1894 年去世为止，自他认识贝希斯坦那日起就投身于推广贝希斯坦钢琴。1863 年彪罗因演出要求演奏了其它品牌钢琴而公开发布了一份前所未有的声明——作出了个人解释也重申了对贝希斯坦三角钢琴的敬意和偏爱，称它们为“色彩乐器”。





李斯特亲笔签名：李斯特将亲笔签名的头像照赠予卡尔·贝希斯坦，真迹现珍藏于德国贝希斯坦钢琴制造股份公司上海代表处



贝希斯坦三角钢琴：受到高度尊敬的柏林“三角钢琴制造者”向魏玛的大师赠送的礼物。魏玛李斯特博物馆

一台承受得起李斯特臂力的钢琴

卡尔·贝希斯坦向弗朗茨·李斯特的赠予声明

这架钢琴——由我制造并属于我的财产、现置于李斯特在魏玛的家中、由这位已逝的大师一直演奏至生命终结——现由我赠予为纪念大师而建的李斯特博物馆。

柏林，1886 年 8 月 20 日

C·贝希斯坦



左起：科西玛・瓦格纳、理查・瓦格纳、
弗朗茨・李斯特、汉斯・冯・彪罗



键盘盖上面的王室风格宫廷画





除了考究的做工展现的非凡制琴技艺，C. Bechstein也向世人展示了其极高的艺术造诣。







顶盖板表面的镀金与浮华绚丽恰如其分的宫廷艺术风格重新定义了奢华的概念。



路易十五——1885 年为维多利亚女王定制的黄金钢琴

1885 年，C.Bechstein 伦敦分公司正式成立，应维多利亚女王要求为其特别定制了一台镀金三角钢琴。

典型路易十五时期的艺术风格（又称为洛可可风格），结合华托画风，C.Bechstein 向世人展示了非凡的制琴技艺及极高的艺术造诣。键盘盖的王室风格宫廷画与顶盖板的镀金表面那恰如其分的宫廷艺术风格重新定义了奢华的概念；细腻柔媚的画风更是与繁复的古典魅力相得益彰。为纪念 160 周年华诞，贝希斯坦 1:1 复制了这台举世无双的“路易十五”，作为史上最昂贵的钢琴，贝希斯坦再现的是百年手工工艺与完美艺术品位。



奢华中蕴藏着无与伦比的艺术价值，与王者之气浑然天成。



典型的路易十五时期的艺术风格（又称为洛可可风格），细腻柔媚简练与繁复的古典魅力结合的恰倒好处，婀娜与优雅显而易见。



威格摩尔音乐厅
——曾经享誉世界的“贝希斯坦音乐厅”

位于威格摩尔大街 36 号的威格摩尔音乐厅，由 Thomas Edward Collcutt（伦敦西区 Strand Street 地标性建筑 The Savoy 酒店的设计师）设计的文艺复兴风格建筑以它近乎完美的音响成为独奏家职业生涯中的一站朝圣之地。而它的前身就是贝希斯坦伦敦音乐厅，在 1899–1901 年间由德国贝希斯坦公司建造，因战争而放弃了所有权。




Der Firma
C. BECHSTEIN
wurde die Ehre zuteil,
Instrumente zu liefern an:

贝希斯坦三角钢琴订货人一览



国庆日， 贝希斯坦三角钢琴运抵庆典现场




Copy of Telegram
Your wonderful Grand piano arrived yesterday and was inaugurated by Emil Sauer playing the "Appassionata". I played Bach's Passacaglia on it today I hope this splendid instrument will outlive me, because I shall never separate myself from such a friend.
Elisabeth

Copie d'un Télégramme
Elisabeth

卡门·茜尔瓦·伊丽莎白，罗马尼亚王后

电报原文：

您精良的三角钢琴昨天运到，艾米尔·绍尔弹下第一个音符——《“热情”》。今天，我演奏了巴赫的帕萨卡利亚。我希望这件极好的乐器能比我长寿，因为我不想和这样一个朋友分开。

——伊丽莎白




Copy of Telegram
I am most anxious to express my sincerest thanks for the ideal Grand piano in Bamberg yesterday evening.
Kindest greetings
Carreño

Copie d'un Télégramme
Sincère salutations
Carreño

特蕾莎·卡伦尼奥

电报原文：

为昨晚在班贝格的那架理想的三角钢琴，我最为急切地向您表达我的衷心感谢。

——最诚挚地祝福，卡伦尼奥



音乐会用三角钢琴被送往纽约

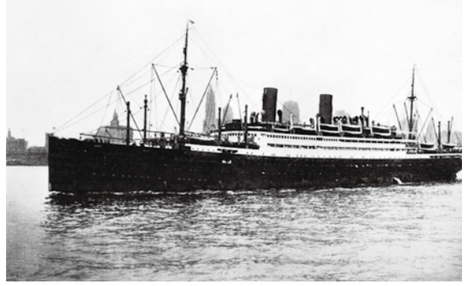
——克劳斯—君特·诺伊曼在柏林泰格尔机场奏响了它在柏林的最后几个音





慕尼黑国立音乐学院为其音乐厅添置一台贝希斯坦音乐会三角钢琴

















瑞典最豪华的机动轮北极星号
停泊在蒙特卡洛港。
一等舱的沙龙里有一架特殊设计的
贝希斯坦三角钢琴，二等舱沙龙里
也有一架贝希斯坦客厅三角钢琴

德国最大的客轮——北德罗特公司的哥伦布号停泊于布来梅港。
由慕尼黑的特鲁斯特教授装潢的房间里有两架贝希斯坦三角钢琴



穿梭于汉堡和美国之间的
汉堡号载着
一架贝希斯坦钢琴离港

远洋客轮上，贝希斯坦三角钢琴是您忠实的旅伴



伟大音乐家的致意

A–C. 德彪西：钢琴曲只为贝希斯坦而写

F. 富特文格勒：贝希斯坦钢琴无疑是现在最好的钢琴之一，尤其是它高贵而洪亮的音色，甜美而令人振奋。

W. 瓦格纳：贝希斯坦是音乐世界的福祉。

M. 拉威尔：以无比的支持向贝希斯坦乐器致意

S. 拉赫玛尼诺夫：贝希斯坦三角钢琴那惊人丰富的音色，完美的演奏性，无与伦比的触感总是让我充满着激情，在这样一件乐器上，艺术家应当能够最完美地诠释乐曲。

J. 勃拉姆斯：致卡尔·贝希斯坦先生以真挚的挚爱和深深的敬意

F. 李斯特：我演奏贝希斯坦钢琴已有 28 年，他们至今依然品质出众。

R. 施特劳斯：我认为贝希斯坦是世界上最为美妙最为精致的乐器

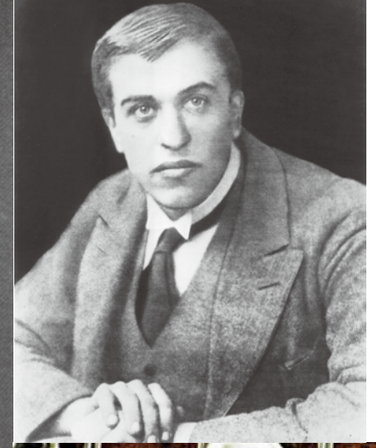
E. 格里格：我对贝希斯坦的热忱在于其在制琴艺术上总有超越可能的伟大提升。





我很高兴地说，我是品质优异的贝希斯坦三角钢琴的热情拥护者。

——威廉·巴克豪斯



现在终于有可能忘记演奏音乐时物质、机械的时刻了。贝希斯坦三角钢琴是精神的最佳载体，是理想中的钢琴。

——爱德华·埃尔德曼



莱纳德·伯恩斯坦



我衷心感谢贝希斯坦的好意，并尤其喜欢他们品质极佳的乐器。贝希斯坦乐器能和人声相媲美的声音给了我很大的快乐。

——安德烈·瓦茨





大卫·布鲁贝克



右下：致亲爱的朋友们：谢谢你们制造出这么好的钢琴！

满怀景仰的，西普林·卡萨利斯



贝拉·巴托克向贝希斯坦公司赠送了这幅肖像，并题词：“献给C贝希斯坦，对您品质卓越的乐器，我感激不尽。”

左下：本尼德蒂·米开兰杰利



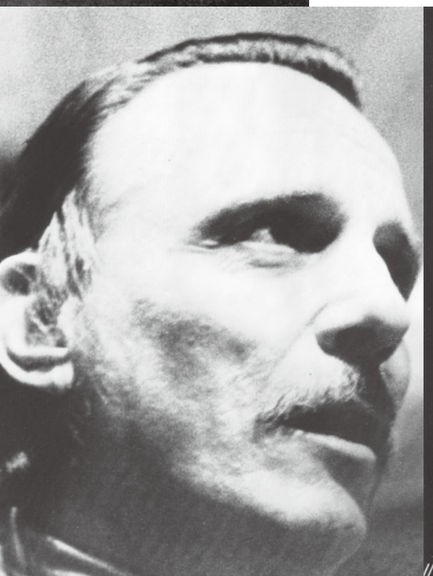


阿图尔·施纳贝尔和特蕾莎·施纳贝尔在家中











生活在贝希斯坦时代，我很高兴。

——威廉·肯普夫



您美妙非凡的贝希斯坦给了我极大的快乐。

——斯维亚托斯拉夫·里赫特

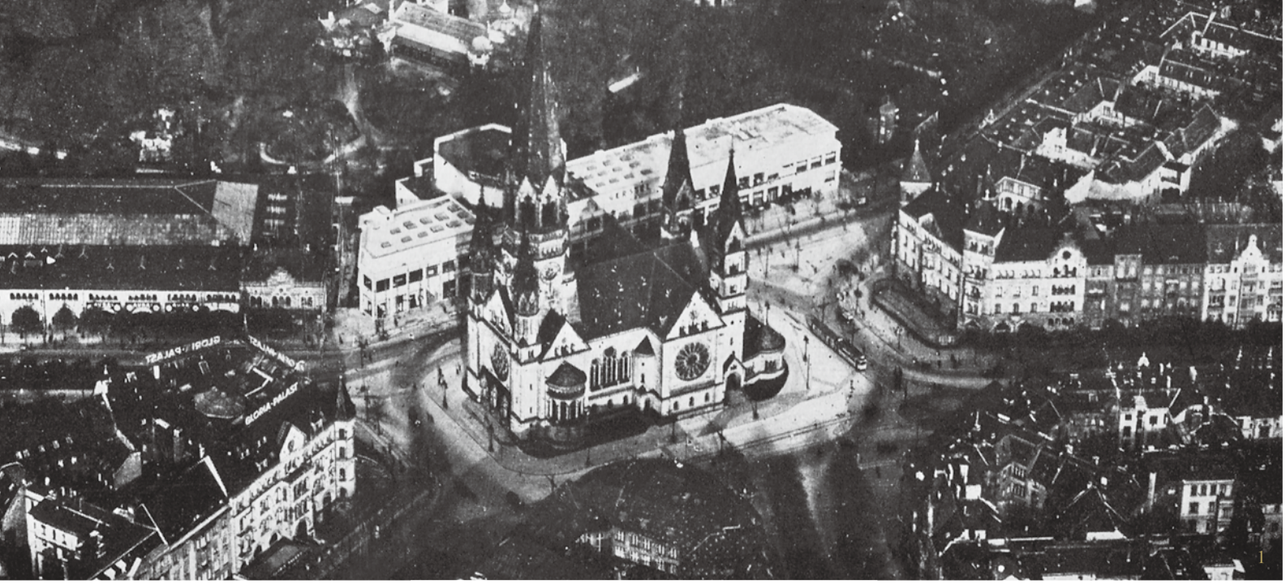
左下：契克·科利亚



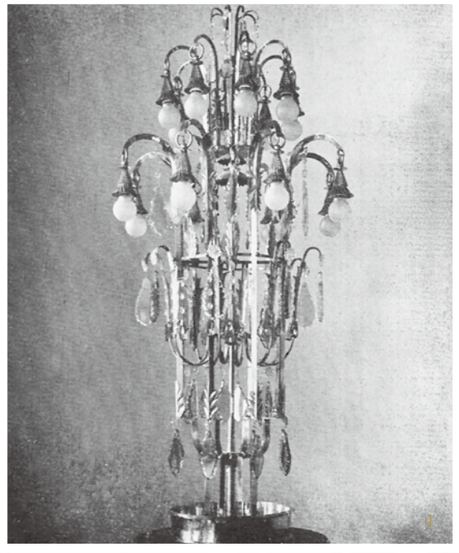
在音乐会上演奏贝希斯坦三角钢琴真是一种特别的荣耀。在我看来，贝希斯坦没有对手。其触键之轻巧使得演奏毫不费功夫，音色之有力使得钢琴家能自如地应付大型音乐厅，变化之丰富使其成为演奏整个钢琴文献的理想乐器。对你们保持了一个多世纪的光辉传统，我表示真诚的祝贺。

——乔治·勃列特

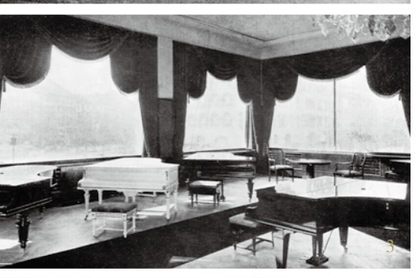








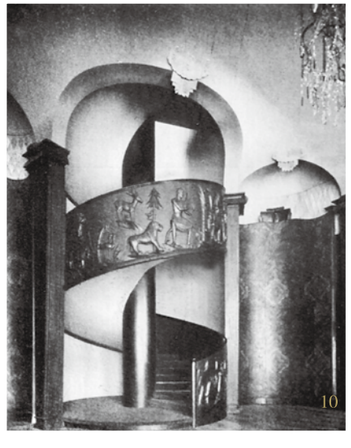














贝希斯坦大厅的历史

1、威廉皇帝纪念教堂街区，贝希斯坦动物园门店俯览

2、接待大厅的装饰灯具与水晶吊灯的辉煌相辅相成

3、俯瞰库达姆大街和荣耀广场电影院的二楼贝希斯坦三角钢琴展厅

4、旋转楼梯配以的铜制吊灯

5、贝希斯坦动物园门店底层接待大厅，螺旋楼梯蜿蜒，配以精美的高加索胡桃木墙饰

6、三角钢琴展区通向立式钢琴展厅的通道

7、约翰尼斯大街 6 号偏房里的贝希斯坦三角钢琴

8、约翰尼斯大街 6 号的贝希斯坦展室

9、约翰尼斯大街上的“黄色大厅”

10、螺旋楼梯通往三角钢琴展厅，楼梯木刻：奥菲欧用音乐将动物们迷醉



柏林苍穹下的音乐圣地

在被称为钢琴工业史上“黄金二十年代”的 20 世纪初，贝希斯坦大厅作为柏林繁荣文化中心，与当时柏林最大的电影院 Oranien 相邻，贵族和艺术家们竞相出入，成为柏林一道著名的风景。最富盛名的艺术家们以能在贝希斯坦大厅举办音乐会为傲，而人们则以拥有一台贝希斯坦钢琴为荣。后因二战的爆发，柏林几乎被夷为平地，辉煌的贝希斯坦大厅也未能幸免。

油画再现当年柏林贝希斯坦大厅门前车水马龙人流如织的繁华景象。

Messrs. Bechstein have had the honour
of suppling thier pianos
to 64 Royal Households including:

H. M. KING GEORGE V OF ENGLAND
H. M. KING EDWARD VII OF ENGLAND
H. M. QUEEN ALEXANDRA OF ENGLAND
H. M. QUEEN VICTORIA OF ENGLAND
H. M. KING VICTOR EMMANUEL OF ITALY
H. M. KING ALFONSO OF SPAIN
H. M. KING GUSTAV ADOLF OF SWEDEN
H. M. QUEEN MAUD OF NORWAY
H. M. QUEEN WILHELMINA OF HOLLAND
H. M. QUEEN ELIZABETH OF RUMANIA (CARMEN SILVA)
H. M. QUEEN FABIOLA OF BELGIUM
H. H. POPE PIUS XI
H. I. M. THE MIKADO OF JAPAN
H. M. THE SULTAN OF TURKEY
H. I. M. QUEEN FARAH OF PERSIA
H. R. H. PRINCE HENRY OF THE NETHERLANDS
H. R. H. THE DUKE OF CONNAUGHT
H. R. H. PRINCESS VICTORIA
H. R. H. PRINCESS LOUISE,DUCHESS OF ARGYLL
H. R. H. PRINCE LOUIS OF BATTENBERG

as well as other high ranking
personages

荣耀，尊崇

贝希斯坦黄金海报以记录百余年来定制钢琴的皇室、贵族名单，来彰显德国顶级手工制琴技艺的传承。



这是一架 1856 年产的贝希斯坦古董钢琴（编号 1153），为著名指挥家、钢琴家、柏林爱乐首席指挥 H.v. 彪罗所有。经贝希斯坦修复，现陈列于上海。

用听觉 让卓越成形

全世界最美妙的工作，就是亲手赋予贝希斯坦钢琴最臻美的触感和音色。

维尔纳·阿布里赫特

德国钢琴制造大师 | 贝希斯坦首席钢琴技师

伟大品牌之魅

共鸣板是钢琴上最重要的部件。

一位真正的共鸣板专家谦逊地说：

“我只是团队里的一份子而已。”

安德里亚斯・里希特

2001 年加入贝希斯坦



全局构建

同心协力、

一丝不苟的专家们只关注最终结果。

乌维・克莱齐默

彼得・布蒂希

托尔斯腾・德莱西埃



令人屏息的美妙声音

我很自豪能为制造

一架拥有令人屏息的美妙声音的

乐器做出贡献。

马利奥・莱希克

击弦机专家，以高标准培养下一代工程师

1996 年加入贝希斯坦



金声之弦

在贝希斯坦，我们制造杰作

——只用手。这是真正的挑战。

马尔克・埃伯曼

1997 年起入贝希斯坦受训

对复杂的工序得心应手

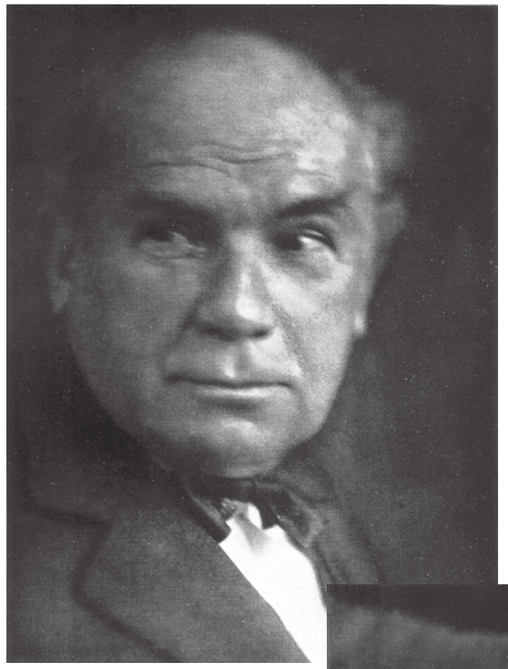
舞动的共鸣

当我能和一架琴真正形成共鸣时，

我就知道顾客也一定会喜欢。

卡琳・施密特

2003 年起主管全球客户服务





欧仁·达尔伯特

“人总是回到自己的初爱。”

人越年老，越是渴望温暖。

对艺术家来说，这指的是：灵魂。

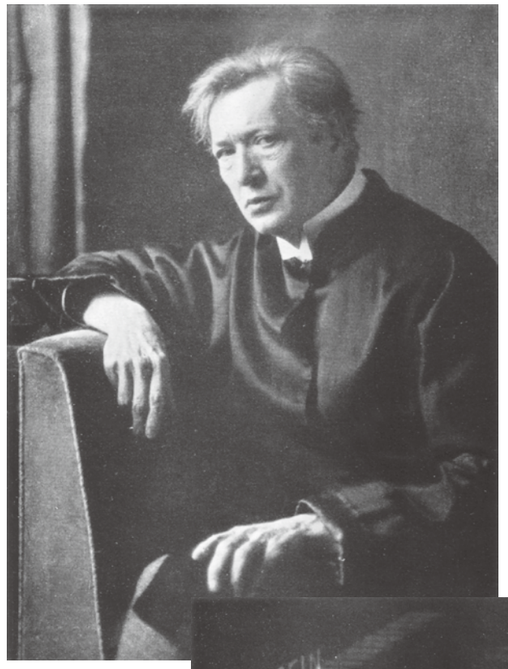
需要温暖的地方没有灵魂。

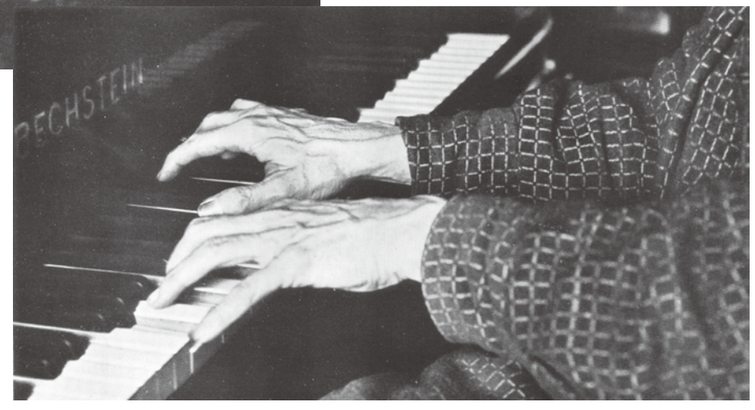
实现我们的艺术，两者都需要。

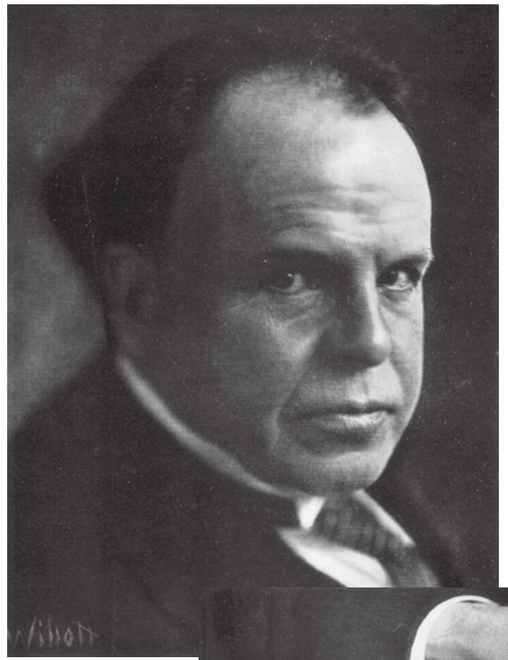
那么，这是不是一个奇迹？——世界上最具灵魂的钢琴又一次抓住了我——贝希斯坦钢琴

费鲁齐奥·布梭尼

“……尽管我一直认为贝希斯坦三角钢琴是完美的艺术品，不过它们近来似乎超越了自己……”









弗雷德里克・拉蒙德

“贝希斯坦三角钢琴美妙的特性和独特的长处早已为人所共识和大加赞赏，就此我无法再发表更多见解。我只能加入贝希斯坦仰慕者的行列并断言：‘贝希斯坦是和平的世界征服者。’”

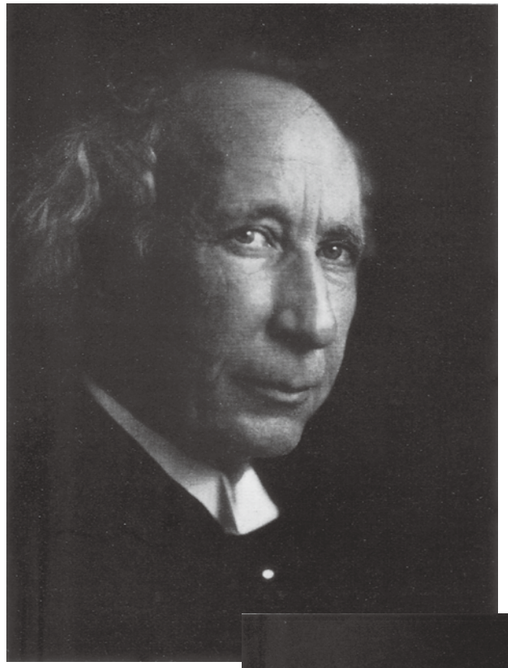
莫里茨・罗森塔尔

“在我的系列历史音乐会‘钢琴文献的演进’中，您的音乐会三角钢琴成功地经过了这七重考验，效果惊人。其绵延的音符、如乐队般的光辉色彩、各音区的完美平衡和机械装置的细腻反响都说明，您的三角钢琴本身就是艺术品。

普罗大众和所有钢琴家对您的敬仰都是您应得的回报。”









艾米尔・冯・绍尔

“贝希斯坦三角钢琴在技术上的完美远超历史上的钢琴制造艺术。低音区有管风琴式的音色，而高音区像银铃一般。”

阿图尔・施纳贝尔

“在每一架贝希斯坦乐器，我都能最大程度地发现它无穷尽的饱满、高贵的音质、绵延的音色、对所有不同触键方式的完美适应和足够的坚固性。”

贝希斯坦——实现双手和耳朵所能想象的一切







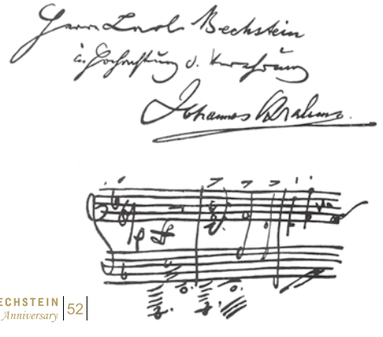


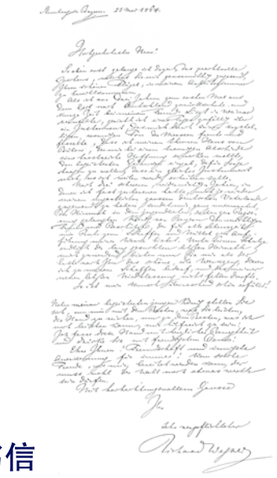














瓦格纳致贝希斯坦的书信

斯塔恩伯格（巴伐利亚），1867 年 5 月 25 日

亲爱的先生：

我直到现在才抽出身来对您这架美妙而贵重的三角钢琴表示谢意。现在，它正在我书房内。

在落难三年后，我终于回到德国，并去魏玛拜访了老朋友李斯特。无意间，我注意到一件乐器，它水晶般温暖的音色让我心醉神迷，以至于我马上告诉我亲爱的朋友汉斯·冯·彪罗。他希望能让我在低谷中重整旗鼓，便亲自操办，让我拥有一件类似的乐器，以便无论在哪里都能愉快一些。

在这艰难而令人失望的三个年头里，我几乎后悔回到这片生我养我、但又憎恨我的伟大土地。但之后，出乎我意料地，一位强大的朋友、年轻人的爱护者——巴伐利亚国王给了我工作所需的宁静以及我终生工作所需的全部资金。在他的庇护之下，我才回到我所渴望的家乡。而在他之后，您是第一个帮助我的人，赠予我这件美丽、高贵的乐器。它正是我工作所需要的，也是我的新家，即最后一个家，所需要的。

因此，以这种最出奇的方式，我的愿望达成了！

您将自己置于我热情而年轻的国王身旁，向我伸出援助之后，让我能够发展出我最好的才华。我怀着激动的心情握紧您的双手，表示最真诚的感谢。所有的荣耀归于您！友谊万岁！感激不尽！

这个世界给予我这样的欢乐，我对于世界则必有我的价值。

带着最诚挚的祝福衷心向您致谢的

理查·瓦格纳先生

左上起顺时针

- 富特文格勒
- 富特文格勒和达尔伯特的音乐会
- 富特文格勒在柏林爱乐大厅指挥柏林爱乐乐团，中央放置着贝希斯坦三角钢琴
- 约翰内斯·勃拉姆斯
- 理查·瓦格纳的桌式钢琴
- 瓦格纳的瓦恩弗里德别墅中的第8344号贝希斯坦三角钢琴，1876年造。该琴直到1927年为止，一直由他的儿子齐格弗里德使用。



富特文格勒所拥有的编号为1541的贝希斯坦三角钢琴经修复后珍藏于柏林贝希斯坦中心

F. Liszt

Richard Strauss

Brahms

C. Wagner

Erwin Nyiregyházi

Eugen d'Albert

Lamond

Rem. v. Saucr

Rubinstein

W. v. Pachmann

Friedh. Spielberg

Wanda Landowska

Elly Ney

Mor. Rosenthal

Sergei Lemeschow

豊増昇

Béla Bartók

Claude Debussy

W. Liachowsky

Edwin Fischer

Egon Petri

Richard Buhlig

Lubka Kolessa

Josef Lhévinne

Cosima Wagner-Liszt

Sergei Rachmaninoff

Kurt Schubert

Wilhelm Backhaus

R. Leoncavallo

Teresa Carreño

Georg Schumann

Walter Georgii.

Christian Zacharias

Elsa C. Krauss

Nikita Magaloff

Walter Rehberg

Eugen Ling

Jean Fonda

Hans Erich Riebensahm

Rudolf Serkin

Arthur Balsam

Aldo Vita

Anna Bothe

E. v. Pegnitz

Eduard Erdmann

Irma Mascardi Quintavalle

艺术家保留专页

贝希斯坦档案里仍缺少许多照片，因为喜爱贝希斯坦三角钢琴、在音乐会上忠实地演奏它们的钢琴家数量之多无法统计，而其中最真心的朋友则是在家里也放置贝希斯坦钢琴、在家中享受并创造着音乐的神圣艺术的音乐家们。这一页，献给所有这样的音乐家……

德尼斯·赛兰　Deniz Saylan

本书 34–45 页中精美的照片均出自于著名摄影家德尼斯·赛兰之手。赛兰 1971 年出生，成长于维也纳、伊斯坦布尔和巴登巴登。他于 90 年代初开始摄影记者生涯，2003 年转向时尚、广告和人物摄影。赛兰曾为许多著名人物拍摄过肖像照，包括科菲·安南、彼得·乌斯季诺夫爵士和迪特·蔡驰。他的著名客户包括戴姆勒—奔驰、保时捷和萨尔茨堡音乐节。他在伦敦和斯图加特都有摄影工作室。